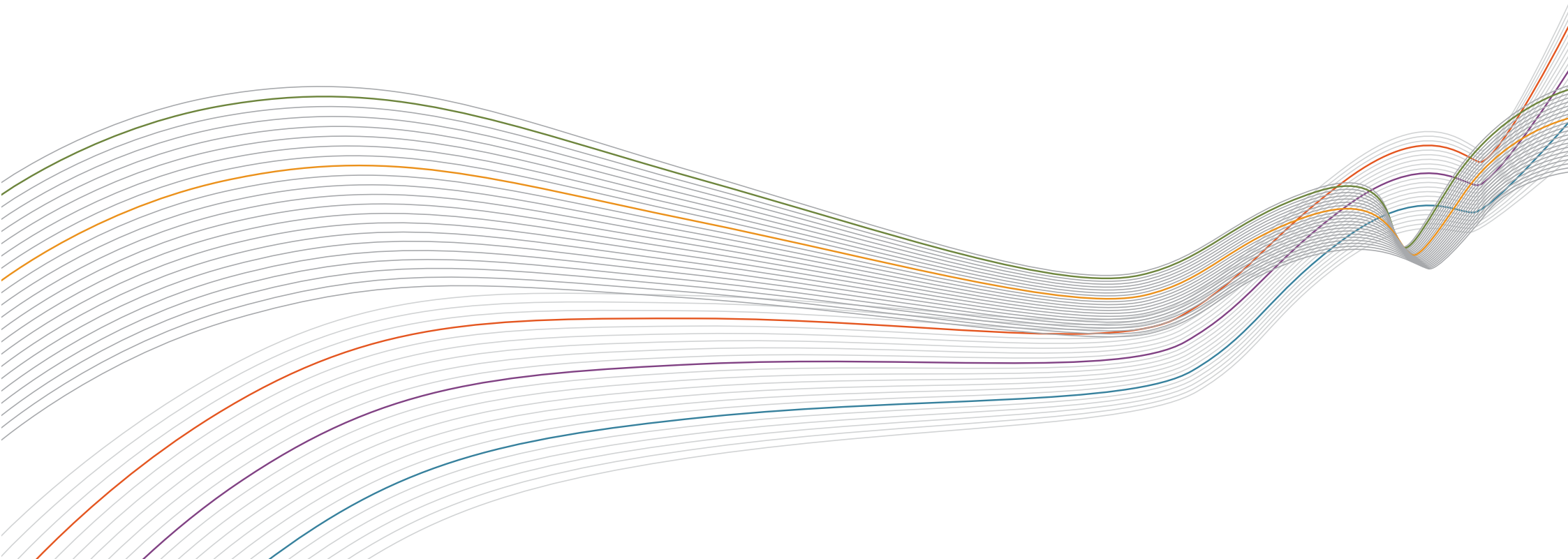


# EU:n rakennerahastokausi 2007–2013

## **GRAAFINEN OHJEISTUS**



# EU:n rakennerahastokausi 2007–2013

- 2 Ingressi
- 3 Graafisen ilmeen osat
- 4 Logo
- 5 Graafinen aihe
- 6 Graafinen aihe – variaatiot
- 7 Värisävyt
- 8 Typografia
- 9 Case-nostot
- 10 Valokuvat
- 11 Lomakepohjat
- 12 Ilmoituspohja
- 13 www-ilme

## **Graafinen ohjeistus**

Tämä rakennerahastokauden graafinen ohjeistus on laadittu avuksi ja työkaluksi kaikkien rakennerahastokauteen liittyvien julkaisujen tekemiseen.

Graafisen ilmeen osat löytyvät osoitteesta: [www.rakennerahastot.fi](http://www.rakennerahastot.fi)  
Ohjeistus on tarkoitettu apuvälineeksi ilmoitusten suunnittelijoille ja niille, jotka ovat yhteistyössä painotalojen kanssa.

# Graafisen ilmeen osat

Rakennerahastokauden visuaalinen kokonaisilme muodostuu seuraavista elementeistä: logo, graafinen aihe ja sen variaatiot, värisävyt, typografia sekä valokuvat. On tärkeää, että jokaista elementtiä käytetään tämän graafisen ohjeistuksen mukaisesti, jolloin kaikissa rakennerahastokauden julkaisuissa ja kaikessa viestinnässä toteutuu yhtenäinen ja tunnistettava visuaalinen linja.

Kaikkia graafisia elementtejä tulee käyttää alkuperäisistä tiedostoista. Elementtien kokoa voidaan muuttaa vain siten, että niiden mittasuhteet säilyvät. Värisävyihin ei tule kajota.

**EU-tuen hakeminen**

Kuka voi hakea?  
Euroopan unionin rakennerahastosta voivat hakea lisärahoitusta hankkeisiinsa yritykset, oppilaitokset, tutkimuslaitokset, kunnat, seutukunnat ja muut oikeuskelpoiset yhteisöt tai niiden yhdistelmät.

Mitä muuta edellytetään?  
EU:n myöntämä rahoitus on osarahoitusta - siis vipuvoimaa kehittämistoimiin. EU-tuen saaminen edellyttää, että kehittämishankkeella on EU:n lisäksi muita julkisia tai yksityisiä rahoittajia. Lähes poikkeuksetta kehittämishankkeilla on oltava alueen kuntien rahoitusta. Vain yrityskohtaisilta hankkeilta ei edellytetä kuntarahaa.

Ketkä myöntävät ja päättävät?  
Ohjelman mukaista rahoitusta maakunnissa myöntävät työvoima- ja elinkeinokeskukset (TE-keskukset), lääninhallitukset, maakuntien liitot, ympäristökeskukset ja tiepiirit, jotka ilmoittavat rahoituksen hakumenettelyistä ja -ajoista omilla Internet-sivuillaan ja mediassa. Osana rahoituspäästösten valmistelua ja toimien yhteensovittamista kehittämishankkeet käsitellään joko maakunnan yhteistyöryhmässä (MYR) tai sen sihteeriosastossa.

EAKR-ohjelman rahoituksen kohdentumisesta eri rahoittajaviranomaisille sekä rahoitettavan toiminnan painotuksista päätetään maakunnan yhteistyöryhmässä, joka toimii jokaisessa maakunnassa. MYR koordinoi ja sovittaa yhteen niin EU-ohjelmien kuin kansallisten kehittämistoimien toteutusta. MYR:n työhön osallistuvat monet maakunnan toimijat: maakunnan liitto ja sen jäsenkunnat, valtion viranomaiset ja organisaatiot sekä keskeiset työmarkkina- ja elinkeinöjärjestöt.

Aluekehitysviranomaisina toimivilla maakuntien liitoilla on tärkeä rooli alueiden kehittämässä. Ne laativat yhteistyössä muiden toimijoiden kanssa alueelleen pitkän aikavälin maakuntasuunnitelmat ja maakuntaohjelmat sekä vuosittain maakuntaohjelmien toteuttamissuunnitelmat. Nämä maakunnalliset strategiat ja ohjelmat ohjaavat eri kehittämisvälineiden, muun muassa EU:n rakennerahasto-ohjelmien rahoituksen, suunnittamista.

Lisätietoa löytyy Internet-osoitteesta [www.rakennerahastot.fi](http://www.rakennerahastot.fi).

**Mistä muualta voi saada tukea kehittämishankkeisiin?**

Suomen alueita kehitetään EU-rakennerahastojen lisäksi myös muun muassa Euroopan maaseuturahaston, Euroopan kalatalousrahaston sekä erilaisten kansallisten ohjelmien avulla. Maaseudun kehittämisetimet rahoitetaan lähtökohtaisesti vuosille 2007–2013 laaditun Manner-Suomen kehittämisohjelman kautta.

EU-ohjelmien ohella myös kansallisten ohjelmien tavoitteet on vähentää alueiden välisiä eroja ja parantaa väestön elinoloja sekä edistää alueiden tasapainoista kehittämistä. Näitä kansallisia ohjelmia ovat muun muassa aluekeskushjelma, osaamiskeskushjelma, maaseutupoliittinen kokonaisuohjelma ja saaristo-ohjelma, maaseutupoliittinen kokonaisuohjelma ja saaristo-ohjelma. Myös kansalliset Teke-varat ovat hyödynnettävissä.

**Murskaimia maailmalle**

Laitteita maanmuokkaukseen ja ympäristöalalle valmistavan Allu Finland Oy:n ja EU-rakennerahastojen yhteinen taival alkoi jo 90-luvulla. Hollolalainen yritys oli kehittämässä maanmuokkauksen työtavat mullistavan seula-murskaimen, jolla tuntui olevan menneellä myös Suomen ukkopuolella. Yritys haki EAKR-tukea kansainvälistymiseen – ja nykyään Allun liiketoimintaa noin 30 prosenttia tulee ulkomailta. Allu Finland Oy:n toimitusjohtaja **Kauko Pylväs** kertoo, että tällä hetkellä EU-tuella kehitetään yrityksen jakelukanavia erityisesti Itä-Euroopan, Etelä-Amerikan ja Aasian maissa. Uusien tytäryhtiöiden perustaminen on harkinnassa, samoin uudet aluevaltauksset. Oloko Intiassa markkinoita seulamurskaimille?

Pylväs kertoo, että EAKR-tuki on ollut kansainvälistymiselle tärkeää. ”Jos tukea ei olisi saatu, olisivat myös tulokset olleet vaatimattomampia”, vahvistaa Pylväs: ”Tällä hetkellä kasvamme 25 prosentin vuosivauhtia ja olemme paikanneet saunelohua enemmän henkilö-kuntaa.” Hän kertoo, että myös TE-keskuksen kanssa laadituista kansainvälistymissuunnitelmista on ollut konkreettista hyötyä ja että TE-keskuksesta on saatu arvokasta sparrausapua. ”Toisaalta julkinen rahoitus velvoittaa tiettyyn suunnitelmallisuuteen ja systemaattisuuteen”,

Pylväs pohtii: ”Saan nyt ilmi meltyä yhteiskunnallisen vastuun kantamisesta – siitä, että kykenemme pitämään työkkäköjämme Suomessa eivätkä ne kaikki katoa Kiinaan”, tunnustaa Pylväs. Myös työ Allussa motivoi tekijäänsä: ”Tosiasiaan on, että maailma hukkuu pian jätteisiin. Meidän jätteenkäsittelylaitteillamme jätteen määrää voidaan vähentää.” Lisäksi Pylväs kertoo päätyvänsä työhönsä mukaan myös mitä haikkeimpiin projekteihin New Orleansin sataman puhdistamiseen. Kansainvälistyminen on kannattanut.

# Logo

– kiinteä kirjoitusasu läpi materiaalien

**Vipuvoimaa**  
EU:lta  
2007–2013

**Hävkraft**  
frånEU  
2007–2013

**Leverage from**  
the EU  
2007–2013

Rakennerahastokauden logon ja EU-lippulogon pitää näkyä kaikissa materiaaleissa ja niitä käytetään kaikessa viestinnässä. Logoja käytetään aina alkuperäisistä tiedostoista. Skaalattaessa logoja mittasuhteiden ja niissä käytettyjen värien tulee säilyä alkuperäisinä. Logojen ympärille on syytä jättää riittävä suojaa-alue. Myös rakennerahastokauden logon kieliversioita käytetään aina alkuperäisistä tiedostoista. Euroopan tunnuksena olevan Euroopan lipun oikeaa painatusta ja käyttöä esitellään osoitteessa:[http://europa.eu/abc/symbols/emblem/index\\_fi.htm](http://europa.eu/abc/symbols/emblem/index_fi.htm).

**Vipuvoimaa**  
EU:lta  
2007–2013



Euroopan unioni  
rakennerahastot



Euroopan unioni  
Euroopan sosiaalirahasto



Euroopan unioni  
Euroopan aluekehitysrahasto

**Hävkraft**  
frånEU  
2007–2013



Europeiska unionen  
strukturfunder



Europeiska unionen  
Europeiska socialfonden



Europeiska unionen  
Europeiska regionala utvecklingsfonden

**Leverage from**  
the EU  
2007–2013



European Union  
Structural Funds



European Union  
European Social Fund



European Union  
European Regional Development Fund

# Graafinen aihe – tunnistettavuus läpi materiaalien

Graafinen aihe on pääasiallinen teema, joka sitoo painetun viestinnän yksittäisiä osia yhteen. Graafista aihetta kuljetetaan läpi painettujen materiaalien siten, että se linkittää sisällön eri osat toisiinsa.

Kaikkia versioita rakennerahastokauden graafisesta aiheesta käytetään aina alkuperäistiedostosta. Käytön yhteydessä ensisijaista on painotuotteen luettavuus ja selkeys. Siksi esimerkiksi leipätekstin alle jäävää taustakuviota tulee välttää.

Painettavan materiaalin suunnittelijan on huolehdittava, että graafisen aiheen viivan paksuutta ei muuteta, jotta kuvion graafinen ilme säilyy. Skaalattaessa viivan paksuus ei siis saa muuttua. Kuitenkin erikoistapauksissa, kuten hyvin suurissa tulostetuissa pinnoissa, toimitaan suunnittelijan oman arvostelukyvyn ja tyyliilmän mukaan.



# Graafinen aihe – variaatiot

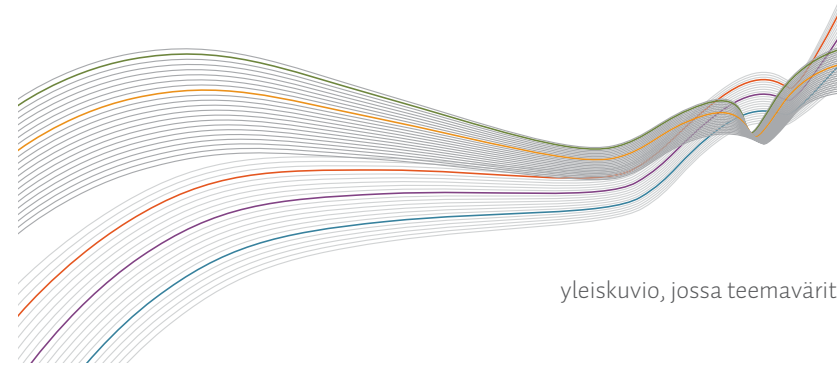
Taustakuviot on tarkoitettu sivupohjien taustoille elävöittämään sivua. Kaikkien viivakuvioiden tulee rajautua sivun reunaan. Kuvion reunalle ei siis saa jäädä ilmaa.

Graafisen aiheen variaatiota, jossa esiintyvät kaikki viisi väriä, käytetään sellaisissa kaikenkattavissa materiaaleissa, joissa rakennerahastokautta käsitellään kokonaisuutena. Esimerkki tällaisesta käytöstä on yleisesite.

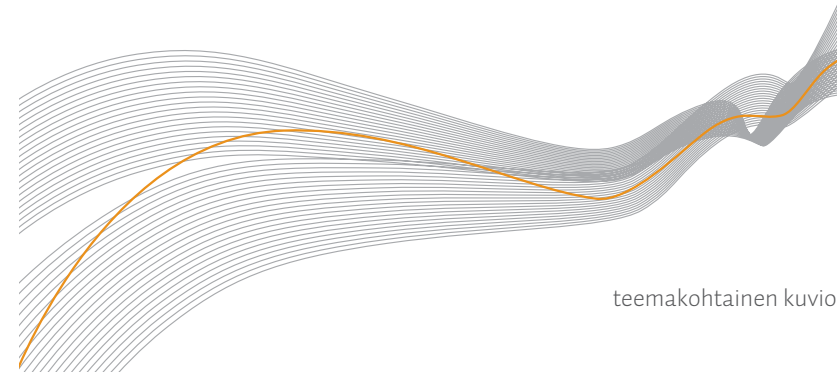
Alueellisissa materiaaleissa voidaan käyttää joko yleiskuviota tai teema-kohtaista kuviota alueen tunnusvärisenä.

Teema-kohtaisen kuvion keskellä kulkee kulloinkin kyseessä olevan teeman väri. Näitä kuvioita käytetään aina silloin, kun käsitellään yksittäistä teemaa.

Viivakuvion käyttö on suositeltavaa, mutta ei kuitenkaan välttämätöntä.



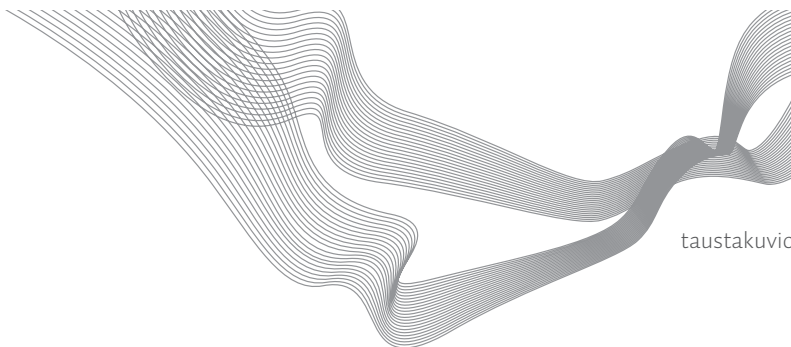
yleiskuvio, jossa teemavärit



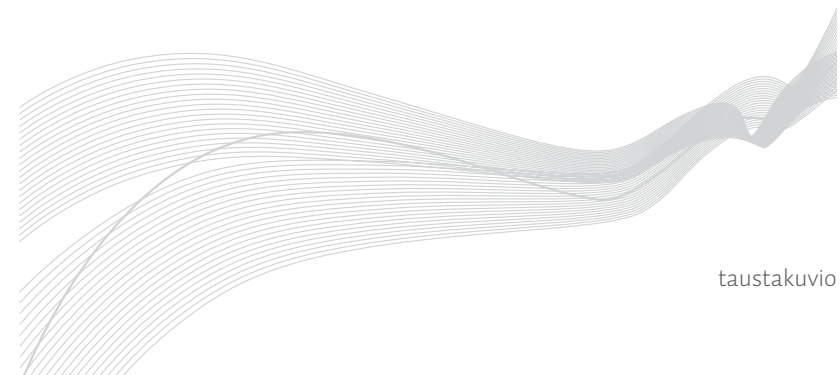
teema-kohtainen kuvio



taustakuviot



taustakuviot



taustakuviot

# Värisävyt

**Värisävyt** – erottavat materiaaleja toisistaan

**Päävärejä** käytetään julkaisujen suuriin väripintoihin.

**Apuvärejä** käytetään teksteissä ingresseihin ja otsikoihin sekä korostusvärinä tarpeen mukaan.

**yleisesite**

pääväri 

C 100	R 26
M 30	G 135
Y 0	B 198
K 0	

apuväri 

C 30	R 170
M 0	G 178
Y 100	B 39
K 20	

**esr**


pääväri 

C 100	R 26
M 30	G 135
Y 0	B 198
K 0	


apuväri 

C 100	R 0
M 80	G 55
Y 0	B 115
K 30	


## ohjelmaesitteet alueittain

etelä 


C 0	R 237
M 100	G 27
Y 85	B 52
K 0	

länsi 

C 24	R 148
M 40	G 115
Y 100	B 30
K 30	

pohjoinen 

C 0	R 150
M 86	G 50
Y 32	B 85
K 33	


itä 

C 0	R 181
M 5	G 162
Y 100	B 0
K 35	


## teemaesitteet

pääväri 


C 60	R 115
M 30	G 113
Y 95	B 17
K 13	

pääväri 


C 0	R 235
M 47	G 145
Y 100	B 27
K 5	

pääväri 


C 0	R 228
M 80	G 86
Y 100	B 32
K 5	

pääväri 

C 52	R 121
M 85	G 58
Y 10	B 128
K 10	


pääväri 

C 55	R 86
M 0	G 130
Y 0	B 162
K 45	


apuväri 

C 100	R 26
M 30	G 135
Y 0	B 198
K 0	

## eu



C 100	R 0
M 80	G 51
Y 0	B 153
K 0	



C 0	R 255
M 0	G 204
Y 100	B 0
K 0	

# Typografia

Rakennerahastokauden kirjasimena käytetään Autoa. Mikäli Auto-kirjasinta ei ole saatavilla, käytetään Arialia.

Otsikoinnissa käytetään kirjasimen kevyimmän leikkauksen suurta pistekokoa. Väliotsikoinnissa käytetään lihavoitua leikkausta. Teksteissä pyritään käyttämään ingressejä. Niissä käytetään kevyttä ja selvästi leipätekstiä suurempaa kirjasinta harvemmalla rivivälillä.

pääkirjasinperhe Auto

Otsikko

Alaotsikko

Ingressi

Leipäteksti

---

toissijainen kirjasinperhe Arial

Otsikko

Alaotsikko

Ingressi

Leipäteksti

---



# Case-nostot

Case-nostot sijaitsevat muun sisällön yhteydessä. Ne ovat väripinnalla ja kuvalla selvästi rajattuja alueita. Väripinnan väri määräytyy kulloinkin kyseessä olevan päävärin mukaan.

## EU-tuen hakeminen

Kuka voi hakea?  
Euroopan unionin rakennerahastosta voivat hakea lisärahoitusta hankkeisiinsa yritykset, oppilaitokset, tutkimuslaitokset, kunnat, seutukunnat ja muut oikeuskelpoiset yhteisöt tai niiden yhdistelmät.

Mitä muuta edellytetään?  
EU:n myöntämä rahoitus on osarahoitusta - siis vipuvoimaa kehittämistoimiin. EU-tuen saaminen edellyttää, että kehittämishankkeella on EU:n lisäksi muita julkisia tai yksityisiä rahoittajia. Lähes poikkeuksetta kehittämishankkeilla on oltava alueen kuntien rahoitusta. Vain yrityskohtaisilta hankkeilta ei edellytetä kuntarahaa.

Ketkä myöntävät ja päättävät?  
Ohjelman mukaista rahoitusta maakunnissa myöntävät työvoima- ja elinkeinokeskukset (TE-keskukset), lääninhallitukset, maakuntien liitot, ympäristökeskukset ja tiepiirit, jotka ilmoittavat rahoituksen hakumenettelyistä ja -ajosta omilla Internet-sivuillaan ja mediassa. Osana rahoituspäätösten valmistelua ja toimien yhteensovittamista kehittämishankkeet käsitellään joko maakunnan yhteistyöryhmässä (MYR) tai sen sihteeristössä.

EAKR-ohjelman rahoituksen kohdentumisesta eri rahoittajaviranomaisille sekä rahoitettavan toiminnan painotuksista päätetään maakunnan yhteistyöryhmässä, joka toimii jokaisessa maakunnassa. MYR koordinoi ja sovittaa yhteen niin EU-ohjelmien kuin kansallisten kehittämistoimien toteutusta. MYR:n työhön osallistuvat monet maakunnan toimijat: maakunnan liitto ja sen jäsenkunnat, valtion viranomaiset ja organisaatiot sekä keskeiset työmarkkina- ja elinkeinöjärjestöt.

## Mistä muualta voi saada tukea kehittämishankkeisiin?

Suomen alueita kehitetään EU-rakennerahastojen lisäksi myös muun muassa Euroopan maaseuturahaston, Euroopan kalatalousrahaston sekä erilaisten kansallisten ohjelmien avulla. Maaseudun kehittämistoimet rahoitetaan lähtökohtaisesti vuosille 2007–2013 laaditun Manner-Suomen kehittämissuunnitelman kautta.

EU-ohjelmien ohella myös kansallisten ohjelmien tavoitteena on vähentää alueiden välisiä eroja ja parantaa väestön elinoloja sekä edistää alueiden tasapainoista kehittämistä. Näitä kansallisia ohjelmia ovat muun muassa aluekehitysohjelma, osaamiskeskusohjelma, maaseutupalollinen kokonaisuohjelma ja saaristo-ohjelma. Myös kansalliset Tekes-varat ovat hyödynnettävissä.

## Murskaimia maailmalle

Laatittuun maanmuokkaukseen ja ympäristö- ja elinkeinonvalmistavan Allu Finland Oy:n ja EU-rakennerahastojen yhteinen taival alkoi jo 90-luvulla. Hollolalainen yritys oli kehittänyt maanmuokkauksen työtavat mullistavan seulauskaimen, jolla tuntui olevan mienekkää myös Suomen ukkopuolella. Yritys haki EAKR-tukea kansainvälistymiseen- ja nykyään Allun liiketoimintaa noin 80 prosenttia tulee ulkomailta. Allu Finland Oy:n toimitusjohtaja **Kauko Pylväs** kertoo, että tällä hetkellä EU-tuella kehitetään yrityksen jakelukanavia erityisesti Itä-Euroopan, Etelä-Amerikan ja Aasian maissa. Uusien tytäryhtiöiden perustaminen on harkinnassa, samoin uudet aluevaltauksset. Oltiiko Intiassa markkinoita seulauskaimeille?  
Pylväs kertoo, että EAKR-tuki on ollut kansainvälistymiselle tärkeää. "Jos tukea ei olisi saatu, olisivat myös tulokset olleet vaatimattomampia", vahvistaa Pylväs: "Tällä hetkellä kasvamme 35 prosentin vuosivauhtia ja olemme paikanneet saunneetua enemmän henkilökuntaa." Hän kertoo, että myös TE-keskuksen kanssa laadituista kansainvälistymissuunnitelmista on ollut konkreettista hyötyä ja että TE-keskuksesta on saatu arvokasta sparrausapua. "Toisaalta julkinen rahoitus velvoittaa tiettyyn suunnitelmallisuuteen ja systemaattisuuteen",

Pylväs pohtii: "Saan yltyä mieltä yhteiskunnallisen vastuun kantamisesta - siitä, että kykenemme pitämään työkkäköjämme Suomessa eivätkä ne kaikki katoa Kiinaan", tunnustaa Pylväs. Myös työ Allussa motivoi tekijäänsä: "Tosiasiaan on, että maailma hukkuu pian jätettiin. Meidän jätteenkäsittelylaitteillamme jätteen määrää voidaan vähentää." Lisäksi Pylväs kertoo päätyvänsä työhönsä mukaan myös mitä haikkeimpiin projekteihin New Orleansin sataman puhdistamiseen. Kansainvälistymisen on kannattanut.



12

13

Casekuva

Caseteksti

# Valokuvat

## Työn äärellä

- työn iloa ja tekemisen meininkiä, sitoutumista ja ammattitaitoa
- aitoja ihmisiä, samastumisen kohteita
- hyviä ja laadukkaita kuvia
- ei ylimääräisiä vertauskuvia vaan suoraan asiaan

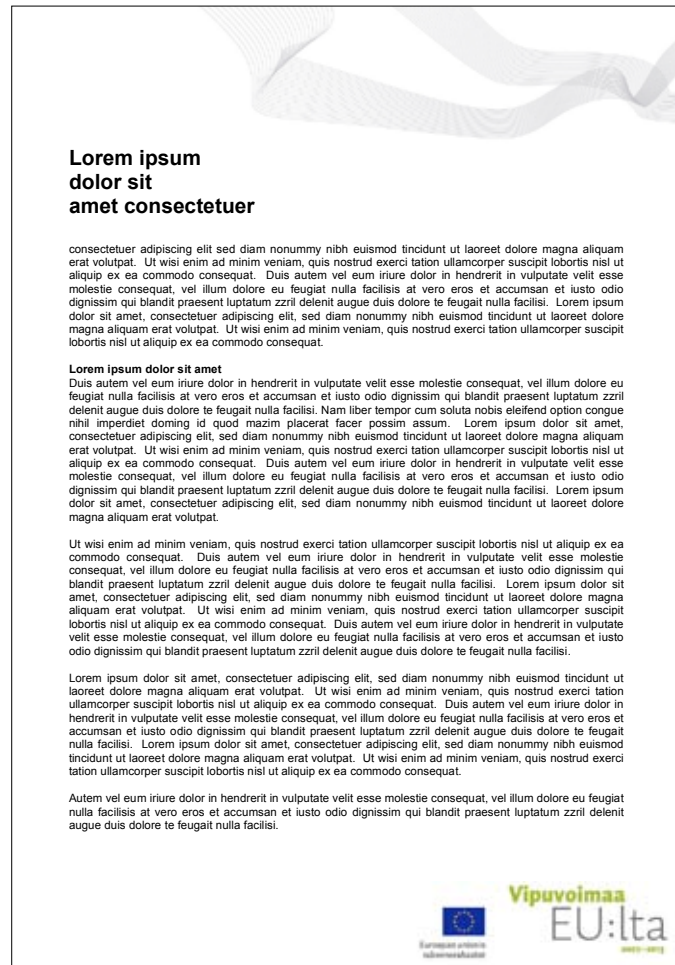
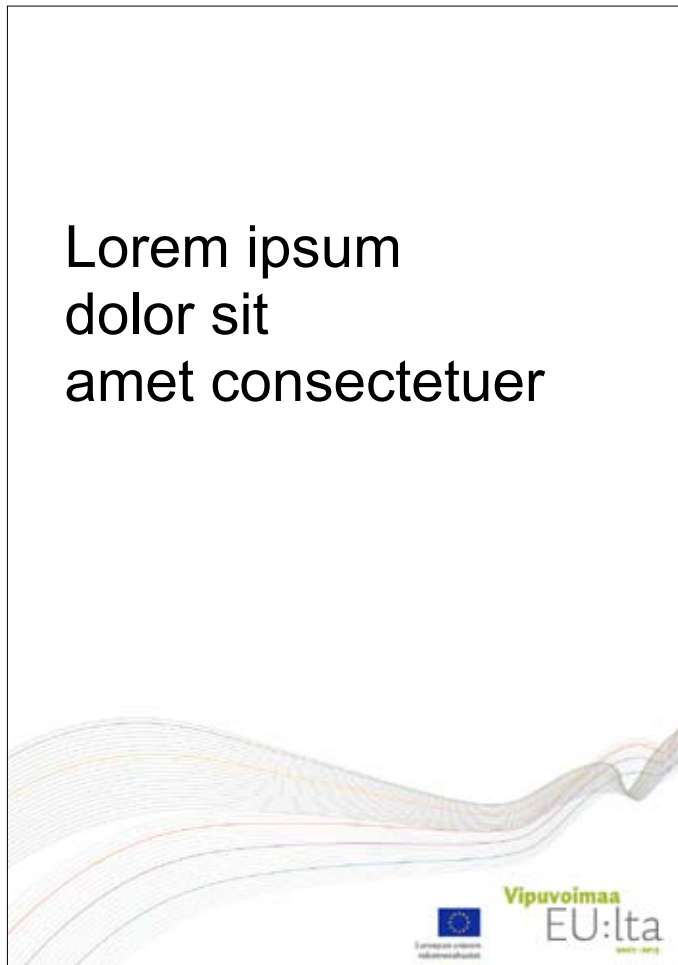
## Case-kuvat

- ensisijaisesti ryhmäkuvia, toissijaisesti projektityön tuloksia
- aitoja ihmisiä ja tilanteita
- hyviä ja laadukkaita kuvia



# Lomakepohjat

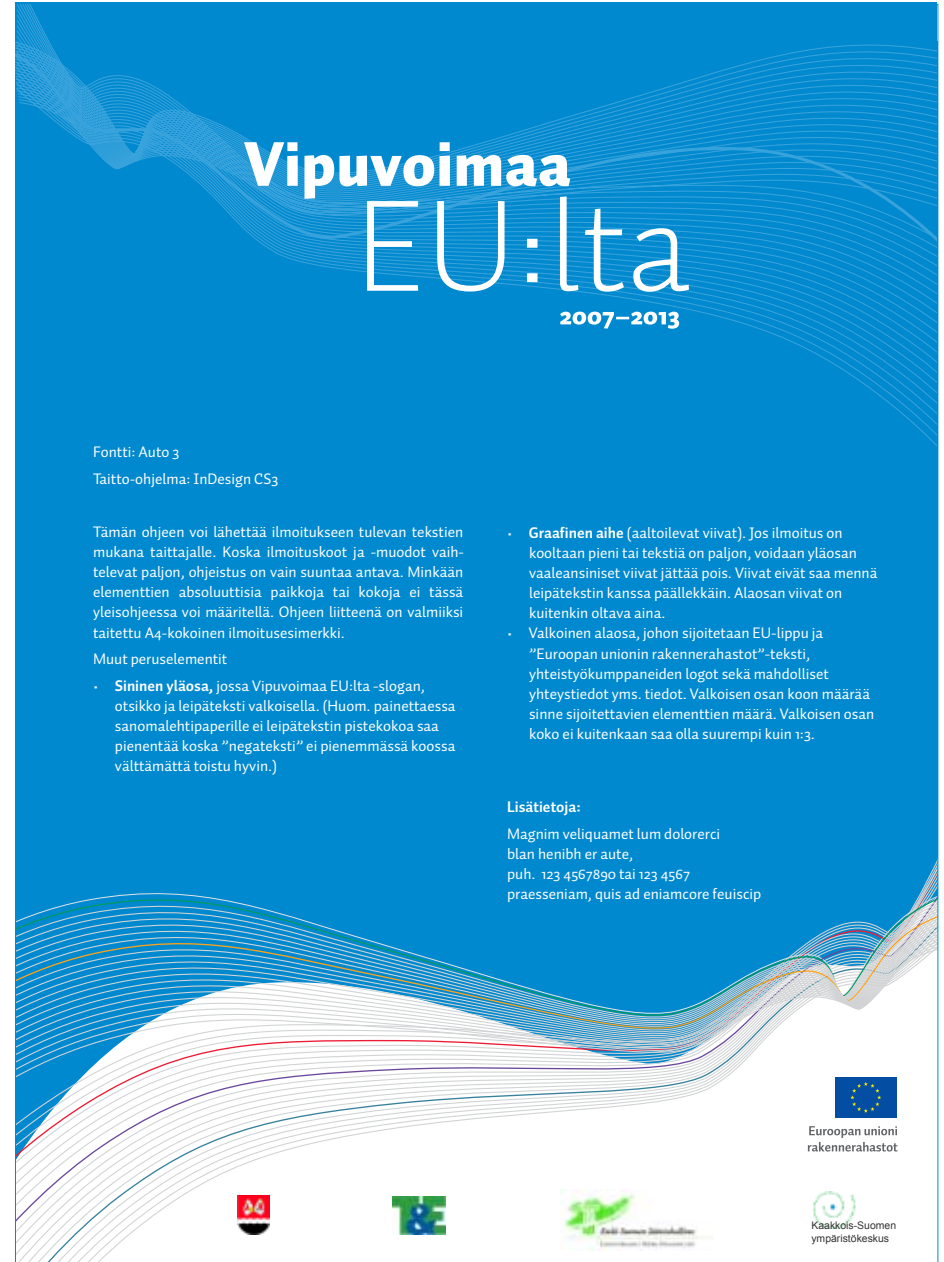
Rakennerahastokauden kirjeenvaihtoon ja julkaisuihin liittyvät lomakepohjat noudattavat yhteisen graafisen ilmeen elementtejä. Lomakepohjissa käytetään aina rakennerahastokauden Vipuvoimaa-logoa sekä Euroopan Unionin lippua teksteineen sivun oikeassa alakulmassa. Lomakkeen tekstisivuilla oleva graafinen viivaelementti toistuu myös kaikilla tekstisivuilla. Mahdolliset yhteistyökumppaneiden logot lisätään sivun alareunaan Euroopan Unionin lippulogon vasemmalle puolelle. Tällöin etusivun viivakuviota nostetaan tarvittaessa sen verran, että logot mahtuvat kuvion alle.



# Ilmoituspohja

Rakennerahastokauteen liittyvät ilmoitukset jatkavat selkeästi tunnistettavaa visuaalista linjaa. Värillisissä ilmoituksissa pohjaväri on yleisesitteen pääväri, rakennerahaston sininen. Mustavalkoisissa ilmoituksissa pohjaväri on valkoinen.

Logot sijoitetaan ilmoituksen valkoiseen alareunaan, jonne jätetään myös riittävä väli.



## Vipuvoimaa EU:lta

2007-2013

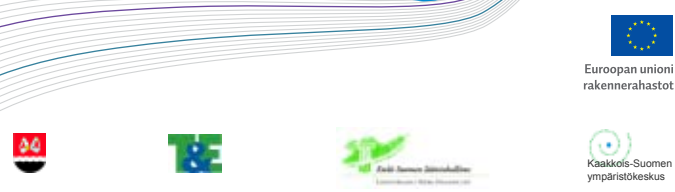
Fontti: Auto 3  
Taitto-ohjelma: InDesign CS3

Tämän ohjeen voi lähettää ilmoitukseen tulevan tekstien mukana taittajalle. Koska ilmoituskoot ja -muodot vaihtelevat paljon, ohjeistus on vain suuntaa antava. Minkään elementtien absoluuttisia paikkoja tai kokoja ei tässä yleisohjeessa voi määrittellä. Ohjeen liitteenä on valmiiksi taitettu A4-kokoinen ilmoitus esimerkki.

Muut peruselementit

- **Sininen yläosa**, jossa Vipuvoimaa EU:lta -slogan, otsikko ja leipäteksti valkoisella. (Huom. painettaessa sanomalehtipaperille ei leipätekstin pistekokoa saa pienentää koska "negateksti" ei pienemmässä koossa välttämättä toistu hyvin.)
- **Graafinen aihe** (aaltoilevat viivat). Jos ilmoitus on kooltaan pieni tai tekstiä on paljon, voidaan yläosan vaaleansiniset viivat jättää pois. Viivat eivät saa mennä leipätekstin kanssa päällekkäin. Alaosan viivat on kuitenkin oltava aina.
- Valkoinen alaosa, johon sijoitetaan EU-lippu ja "Euroopan unionin rakennerahastot"-teksti, yhteistyökumppaneiden logot sekä mahdolliset yhteystiedot yms. tiedot. Valkoisen osan koon määrää sinne sijoitettavien elementtien määrä. Valkoisen osan koko ei kuitenkaan saa olla suurempi kuin 1:3.

**Lisätietoja:**  
Magnim veliquamet lum dolorerci  
blan henibh er aute,  
puh. 123 4567890 tai 123 4567  
praesseniam, quis ad eniamcore feuscip



Euroopan unioni  
rakennerahastot

Kaakkoi-Suomen  
ympäristökeskus

# www-ilme

Www-ohje on tarkoitettu www.rakennerahastot.fi -sivuston ylläpitäjille.

Rakennerahastokauden sähköisen ulkoasun päävärit ovat sininen (#0089cf) ja vihreä (#9cb227)

Fonttina on Verdana, ja suositeltava pistekoko 10.

Otsikoiden väri on musta (#000000) ja leipätekstin väri harmaa (#555555).

Sivut keskitetään selainikkunan vasempaan yläkulmaan, ja sivujen leveys on 975 px. Harmaa palkki jatkaa koko selaimenikkunan leveydeltä.

Pääasiallinen tekstilinkkiväri on sininen (#0089cf), paitsi murupolussa harmaa (#424242 ja alleviivaus) ja päänavigoinnissa valkoinen ("ffffff").

Tekstilinkkien "mouseover"-efektinä on musta väri ("000000) ja alleviivaus.

